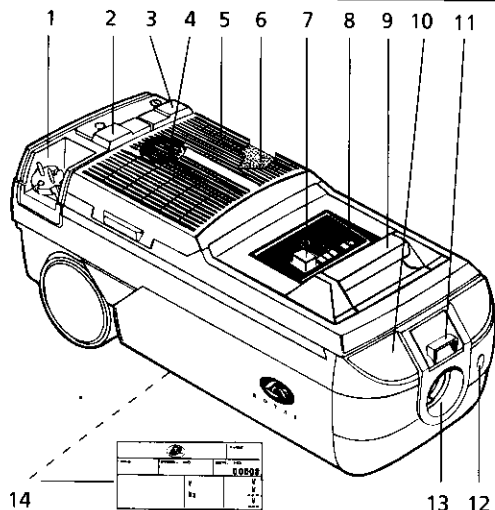




LUX 790



Svenska 6

1. Stickpropp
2. Sladdvinda
3. Start/Stop
4. Uttag för utblåsning eller renblåsning av slangen
5. Filtergaller
6. Mikrofilter
7. Regler knapp Min Auto Max
8. Dammindikator
9. Handtag
10. Lock till dammbehållare
11. Locköppnare
12. Eluttag för motordrivett mattmunstycke
13. Slanganslutning
14. Dataskylt

Suomeksi 8

1. Verkkopistoke
2. Johdon kelauspainike
3. Käynnistys/katkaisupainike
4. Puhallusaukko letkun puhtaaksipu hallusta tms. käyttöä varten
5. Suodattimen ritilä
6. Poistoilman suodatin
7. Kolmiasentoinen imutehon säädin Min Auto Max
8. Pölymäärän osoitin
9. Nostokahva
10. Pölysäiliön kansi
11. Kannen avauspainike
12. Sähköliitäntä moottorikäyttöistä mattosuulaketta varten
13. Letkuliitäntä
14. Arvokilpi

Norsk 9

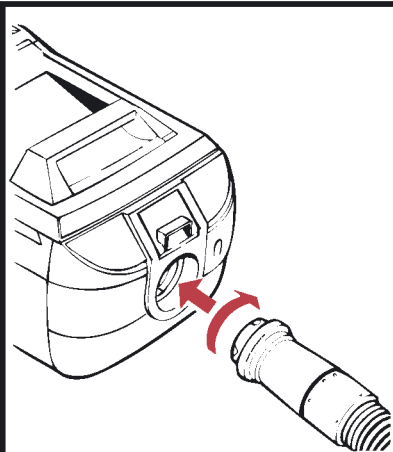
1. Støpsel
2. Kabelvinne
3. Start/stopp
4. Uttak for utblåsing eller renblåsing av slangen
5. Filtergitter
6. Mikrofilter
7. Tretrinns knapp **Min-Auto-Max**
8. Støvindikator
9. Håndtak
10. Løkk til støvbeholder
11. Løkkåpner
12. El-uttak for motordrevet teppe munnstykke
13. Slangetilkopling
14. Dataskilt

English 10

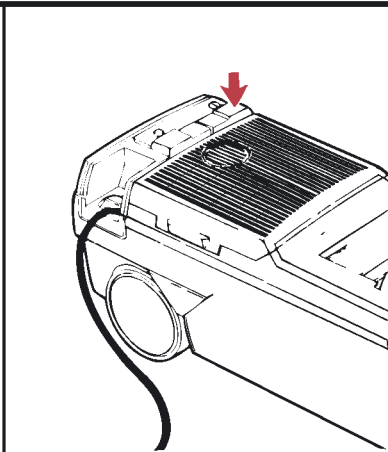
1. Mains plug
2. Flex winder
3. On/off switch
4. Outlet for exhaust air or blowing hose clear
5. Diffuser filter grille
6. Microfilter
7. Three-position switch **Min - Auto - Max**
8. Dust indicator
9. Handle
10. Dustbag cover
11. Cover catch
12. Electric socket for power carpet nozzle
13. Hose socket
14. Data plate

Deutsch 11

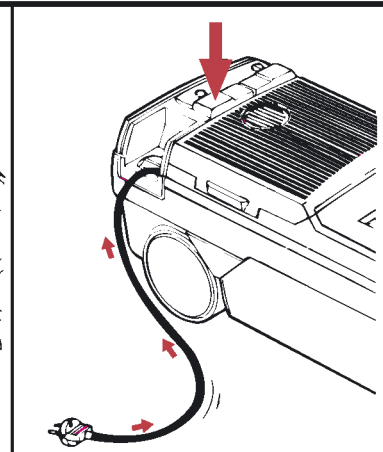
1. Stecker
2. Automatische Kabelaufwicklung
3. Start/Stop
4. Anschluß für das Ausblasen oder Sauberblasen des Schlauchs
5. Filtergitter
6. Mikrofilter
7. Dreisteg-knopf **Min-Auto-Max**
8. Staubanzeiger
9. Griff
10. Deckel für Staubbeutel
11. Deckelöffner
12. Stromanschluß für Teppichdüse mit Motorantrieb
13. Schlauchanschluß
14. Datenschild



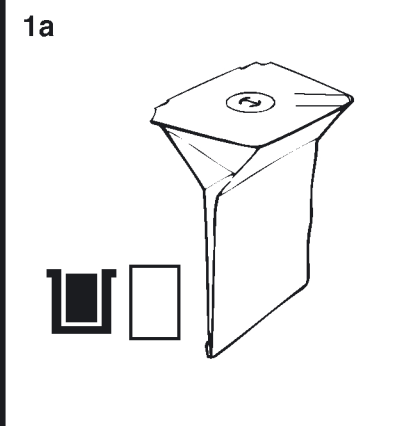
1a



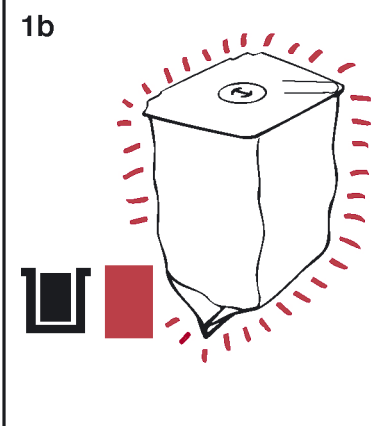
1b



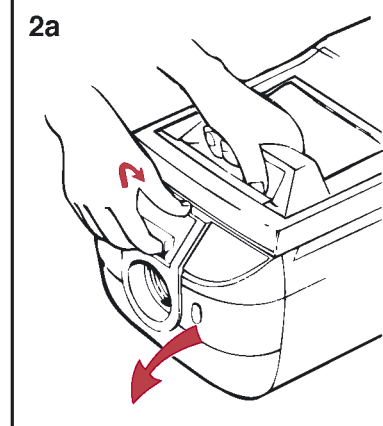
2a



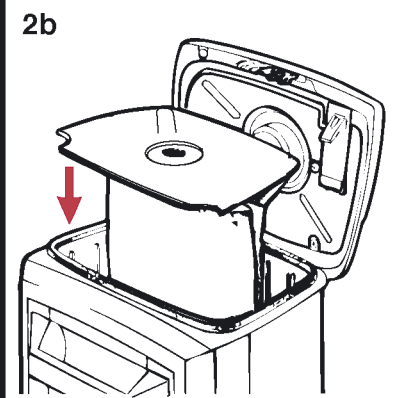
2b



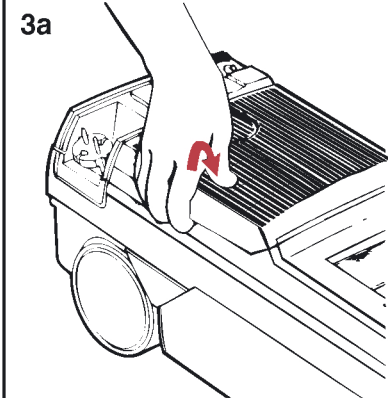
3a



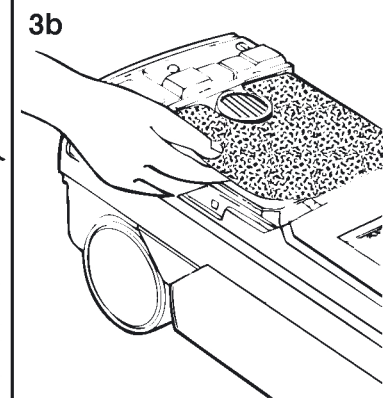
3b



3c



4a

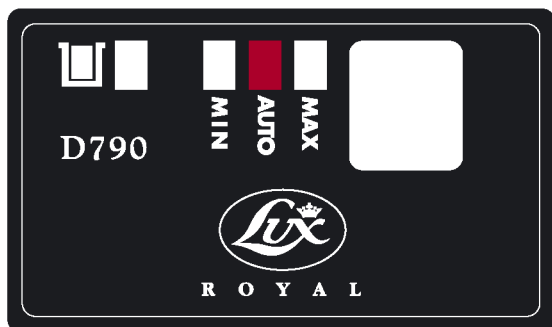


4b

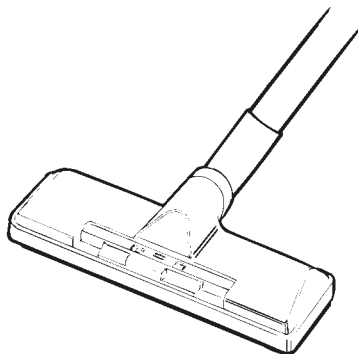
5



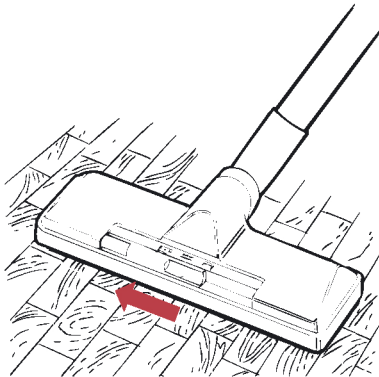
6



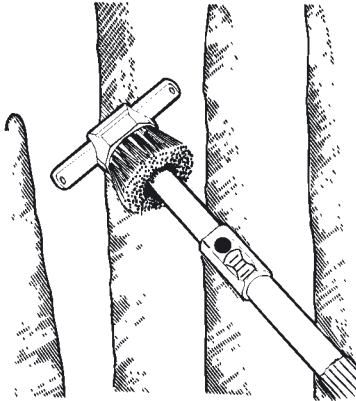
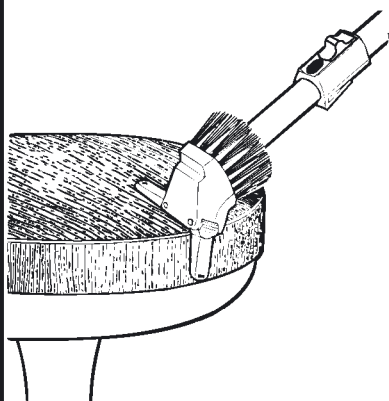
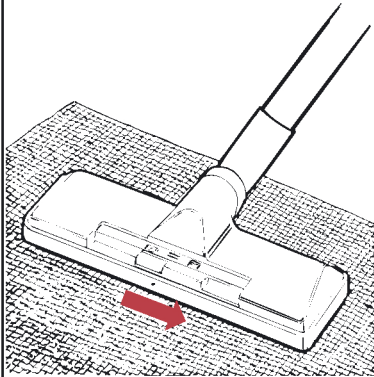
7a



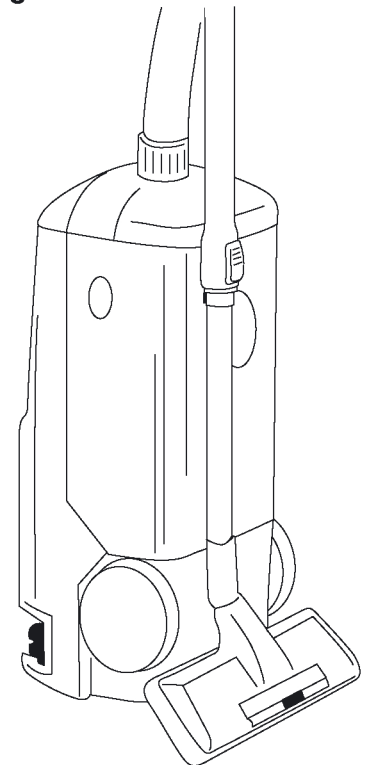
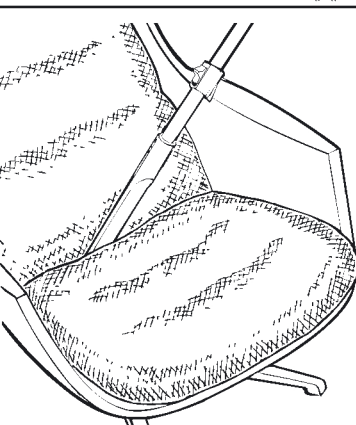
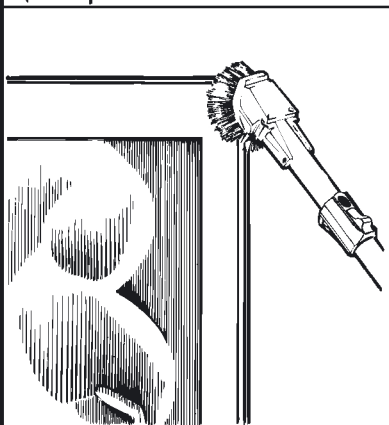
7b

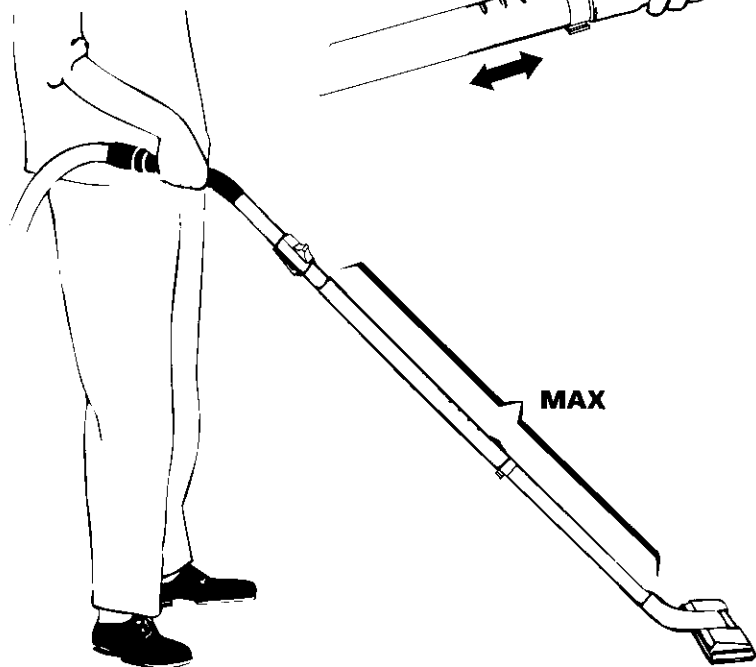
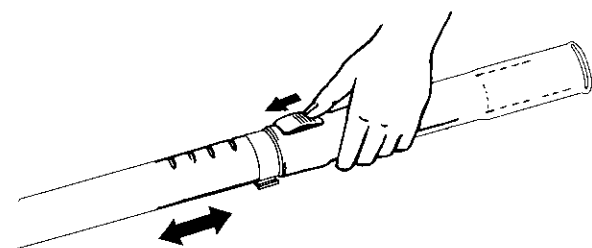
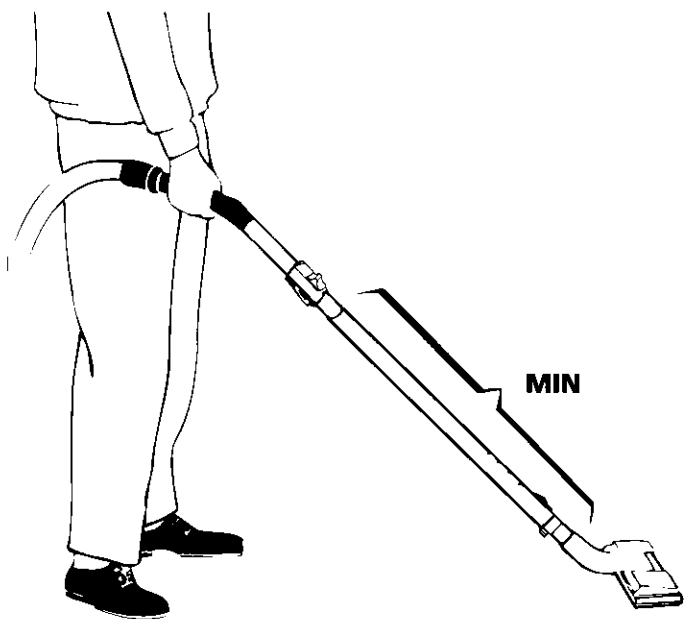


7c



8





VARNING!

Dammsugaren är försedd med dammpåse av papper. Den har ingen tygpåse. Lux originalpåse tillverkas av dubbelskiktat extra starkt papper för bästa hållbarhet.

Använd endast Lux original dammpåsar.

Påsar av sämre kvalitet kan brista och orsaka skador på dammsugaren.

OBS! Lux-garantin gäller ej om påse av annat fabrikat används.

ADVARSEL!

Til denne støvsugeren brukes støvbeholdere av papper. LUX originale støvbeholdere er produsert med ekstra sterkt to-lags papper for å opprettholde den sterke sugkraften og for å skåne motoren og dens holdbarhet.

Det må kun benyttes LUX originale støvbeholdere, idet støvbeholdere fra andre produsenter med annen kvalitet kan forårsake skade på motor og vifteanlegg.

OBS! Lux garanti gjelder ikke hvis det benyttes støvbeholdere av annet fabrikat.

ACHTUNG!

Dieser Staubsauger verwendet keinen Stoffbeutel, sondern nur Papierstaubbeutel! Der Original-Lux Staubbeutel ist doppelwandig und besteht - wegen der hohen Saugleistung des Gerätes - aus besonders starkem Papier.

Nur diese Staubbeutel dürfen verwende werden!

Bei Verwendung anderer Staubbeutel können ernste Schäden am Motor und an der Turbine entstehen.

Bitte beachten Sie: Die Lux Geräte-Garantie erlischt, wenn Staubbeutel anderer Fabrikate verwendet werden.

¡ADVERTENCIA!

El aspirador de polvo esta provisto de una bolsa colectora de polvo de papel. No tiene ninguna bolsa de tela. La bolsa original de Lux se fabrica de papel extrafuerte de dos capas para obtener la mayor resistencia.

Empleen unicamente bolsas de polvo originales de Lux.

Las bolsas de peor calidad pueden romperse y causar daños en el aspirador.

Nota: La garantía Lux no es válida si se emplea una bolsa de otra marca.

VAROITUS!

Tämä polynimuri on tehty paperisia erikoispölypusseja varten. Sitä puuttuu kankainen pölypussi. Lux pölypussit on valmistettu kaksinkertaisesta, erikoisen vahvasta paperista, jotta ne kestävät polynimurin hyvin korkeaa imutehoa.

Käyttäkää vain näitä Luxin erikoispölypusseja!

Sopimattomat pölypussit (Luxin pölypussien jäljennökset) voivat aiheuttaa vakavia vahinkoja moottorille.

HOUM! Luxin takuuseen ei sisälly muiden valmistajien pölypussien käyttämistä.

CAUTION!

This suction cleaner uses paper dust bags only. It is not fitted with a dust bag made of cloth. The original Lux dust bags are made of doublelayer, extra strong paper in order to stand up to the extremely high suction power of the machine.

Only these dust bags may be used!

Dust bags unfit for the purpose (imitations of the Lux dust bag) may cause serious damage to motor and fan assembly.

Note: The Lux cleaner guarantee will not apply if dust bags of other makes are used.

ATTENTION!

Seuls des sacs à poussière en papier peuvent être utilisés dans cet aspirateur. Ce dernier n'est pas équipé d'un sac à poussière en tissu.

Les sacs à poussière LUX correspondants sont faits de 2 épaisseurs de papier extra fort afin de résister à la haute puissance d'aspiration de l'appareil.

Seuls, les sacs à poussière en papier LUX doivent être utilisés!

Tout autre sac (imitation du sac LUX) pourrait amener de sérieux dommages au groupe moteur d'aspiration.

A noter. La garantie LUX ne sera pas applicable s'il s'avère que d'autres sacs ont été utilisés.

IMPORTANTE!

Questo aspirapolvere funziona esclusiva-mente con sacchetti di carta e non è provvisto di sacchetto di tessuto. I sacchetti originali Lux di doppia carta rinforzata sono fatti per resistere alla potenza aspirante estremamente elevata dell'aspirapolvere.

Impiegato esclusivamente sacchetti originali Lux!

L'impiego di sacchetti non adatti (imitazioni degli Lux originali) può causare gravi danni al motore ed al congegno di aspirazione!

N.B. La garanzia Lux non vale se vengono impiegati sacchetti di altra fabbricazione!



1 Dust indicator

The vacuum cleaner itself senses when cleaning efficiency deteriorates due to a full or clogged dust bag. When the dust indicator lights up it is time to change the dust bag.

NOTE: All kinds of grinding dust will quickly clog the pores of the dust bag and suction power will then fall off before the dust bag is full. This can be prevented by first sucking in a little loose cotton-wool to act as a filter and absorb the fine grinding dust so that it will take longer to clog the dust bag pores.

2 Changing the dust bag

NOTE: The cover cannot be closed properly without a dust bag.

Use only genuine dust bags!

Dust bags of poorer quality are apt to burst and may cause damage to the vacuum cleaner.

3 Changing the microfilter

- Lift up the grille.
- Remove the microfilter.
- Fit a new microfilter and snap the grille back in place.

Microfilter

NOTE: The exhaust air is filtered through a high-efficiency microfilter. To retain filtering efficiency it should be changed about twice a year. Use only genuine microfilters to be sure of correct filtering action.

4a Exhaust outlet

4b Blowing the hose clear

If anything fastens inside the hose and causes an obstruction it can be blown clear as shown in the illustration.

5 Do not use the vacuum cleaner in wet areas

6 Automatic control of suction power

The vacuum cleaner should normally be running at **AUTO-setting**. The nozzle senses the floor surface and suction power is automatically maintained at a constant level.

The vacuum cleaner always makes the least possible noise when in operation and the

motor runs at optimum speed so that the nozzle is not sucked to the floor. The motor starts gently at low speed and then accelerates to provide the necessary suction power.

If the flow of air is cut off completely owing to hose blockage or the like, the motor may overheat. As the dust bag gradually fills up it offers more and more resistance to the air flow. Full suction power is still maintained, however, as motor speed increases automatically up to maximum power.

7 Floor nozzle

For ordinary cleaning on **carpets and smooth floor surfaces**.

Position: **AUTOMATIC**, see Fig. 7a.

For **cleaning smooth floors** only.

Position: see Fig. 7b.



For **cleaning carpets** only.

Position: see Fig. 7c.



Telescopic extension tube (see last page)

The telescopic extension tube is adjustable in length. Adapt it to suit your particular method of vacuuming.

8 Parking position

Always store your vacuum cleaner in a dry, room temperature place. The tube and hose can be arranged as illustrated.

Important

To avoid injury and prevent damage to the machine, a defective lead must only be replaced by the manufacturer or a service workshop approved by the manufacturer.

☑ Complies with EU directives for CE marking.

*Safety approved according to
IEC 335-1 and 335-2-2.*